

A BIZOTTSÁG 812/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2012. szeptember 12.)

a 747/2001/EK tanácsi rendeletnek a Marokkóból származó egyes mezőgazdasági és feldolgozott mezőgazdasági termékekre vonatkozó uniós vámkontingensek tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az egyes földközi-tengeri országokkal kötött megállapodások alapján preferenciális elbánásban részesíthető termékek közösségi vámkontingenseinek és referenciamennyiségeinek kezelésével kapcsolatos rendelkezésekről és az 1981/94/EK és a 934/95/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2001. április 9-i 747/2001/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 5. cikke (1) bekezdésének b) pontjára,

mivel:

- (1) A mezőgazdasági és a feldolgozott mezőgazdasági termékekre, a halakra és a halászati termékekre vonatkozó kölcsönös liberalizációs intézkedésekről, továbbá az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamai, másrészről a Marokkói Királyság közötti társulást létrehozó euro-mediterrán megállapodás módosításáról, valamint az ahhoz csatolt 1., 2. és 3. jegyzőkönyvnek és azok mellékleteinek felváltásáról az Európai Unió és a Marokkói Királyság között levélváltás formájában megállapodás ⁽²⁾ jött létre. A megállapodást az Európai Unió nevében a 2012/497/EU tanácsi határozattal ⁽³⁾ elfogadták.
- (2) A megállapodás új vámkontingenseket ír elő a Marokkóból származó mezőgazdasági és feldolgozott mezőgazdasági termékekre. A megállapodás egyúttal a meglévő vámkontingensek módosításáról is rendelkezik a 747/2001/EK rendeletben meghatározott termékek vonatkozásában.
- (3) Másrészről a megállapodás már nem rendelkezik a 747/2001/EK rendeletben meghatározott referenciamennyiségek keretében alkalmazandó vámenedményekről.
- (4) Az új vámkontingenseket, a meglévő vámkontingensek módosításait és a referenciamennyiségek megszüntetését a megállapodásnak megfelelően végre kell hajtani. A 747/2001/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) Összhangban a megállapodással, a vámkontingenseknek az alkalmazás első évére vonatkozó kiszámítása céljából indokolt előírni azt, hogy azok a vámkontingens szerinti mennyiségek, amelyeknél a kontingensidőszak a megállapodás hatálybalépésének napja előtt kezdődik, az említett időpontig eltelt időszaknak megfelelő résszel arányosan csökkentendők.
- (6) A Marokkóból származó friss vagy hűtött paradicsom Európai Unióba irányuló behozatalára november 1-jétől

május 31-ig alkalmazandó kiegészítő vámkontingens havi felhasználását a megállapodással összhangban az eredetileg 28 000 tonna nettó tömegben megállapított mennyiség 30 %-ára kell korlátozni.

- (7) Mivel a megállapodás 2012. október 1-jén lép hatályba, e rendeletet ugyanezen naptól kezdődően kell alkalmazni.
- (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódexbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 747/2001/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 3a. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„3a. cikk

A Marokkóból származó paradicsomra vonatkozó különös rendelkezések

(1) A 0702 00 00 KN-kód alá tartozó, bármely, október 1-jétől május 31-ig tartó időszakban (a továbbiakban: gazdasági év) szabad forgalomba bocsátott paradicsom esetében a 09.1104 tétele szám alatt október 1-jétől december 31-ig, illetve január 1-jétől március 31-ig alkalmazandó, a II. mellékletben meghatározott havi vámkontingensekre vonatkozó lehívásokat minden év január 15-én, illetve az április 1-jét követő második bizottsági munkanapon leállítják. A következő bizottsági munkanapon a bizottsági szolgálatok megállapítják minden egyes ilyen vámkontingens felhasználatlan egyenlegét, majd azt az adott gazdasági évre a 09.1112 tétele szám alatt alkalmazandó kiegészítő vámkontingens keretében hozzáférhetővé teszik.

A havi vámkontingensek leállításának időpontjától a november, december, illetve január, február, március hónapok idején alkalmazandó bármely leállított havi vámkontingensből történő visszamenőleges lehívásokat, illetve a felhasználatlan mennyiségeknek bármely leállított havi vámkontingensbe történő visszautalását a 09.1112 tétele szám alatt az adott gazdasági évre alkalmazandó kiegészítő vámkontingens keretében hajtják végre. A 09.1112 tétele számú vámkontingens kezelésére vonatkozó részletes előírásokat a (2) bekezdés tartalmazza.

(2) A II. mellékletben meghatározott, 09.1112 tétele számú, a november 1-jétől május 31-ig tartó időszakra szóló, a Marokkóból származó és az Európai Unióban szabad forgalomba bocsátott 0702 00 00 KN-kód alá tartozó paradicsomra vonatkozó kiegészítő vámkontingens havi felhasználását az eredetileg 28 000 tonna nettó tömegben megállapított mennyiség 30 %-ára kell korlátozni.

⁽¹⁾ HL L 109., 2001.4.19., 2. o.

⁽²⁾ HL L 241., 2012.9.7., 4. o.

⁽³⁾ HL L 241., 2012.9.7., 2. o.

A 09.1112 tételszám alatti vámkontingenst a 09.1193 tételszám alatt alkalmazandó 7 havi alvámkontingensből álló gyűjtővámkontingensként kell kezelni.

Az e vámkedvezményből származó kedvezmény csak a 09.1193 tételszám feltüntetése esetén adható meg.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

2. A II. melléklet helyébe e rendelet mellékletének szövege lép.

Ezt a rendeletet 2012. október 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. szeptember 12-én.

a Bizottság részéről
az elnök

José Manuel BARROSO

MELLÉKLET

„II. MELLÉKLET

MAROKKÓ

A Kombinált Nomenklátúra értelmezésére vonatkozó szabályok ellenére az árumegnevezések szövege csupán tájékoztató jellegűnek tekintendő, mivel e melléklet tekintetében a preferenciális rendszert az e rendelet elfogadásakor érvényes KN-kódok határozzák meg, az 1006/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletben ⁽¹⁾ meghatározottak szerint. Ahol ex KN-kódok szerepelnek, a preferenciális rendszert a KN-kód és a vonatkozó árumegnevezés együttes alkalmazása határozza meg.

Vámkontingensek

Tételszám	KN-kód	TARIC-alszám	Árumegnevezés	Kontingensidőszak	Kontingensmennyiség (nettó tömeg tonnában)	Kontingens vámtétele
09.1104	0702 00 00		Paradicsom frissen vagy hűtve	2012.10.1.–10.31.	13 350	Mentes ⁽¹⁾ ⁽²⁾
				2013.10.1.–10.31.	13 800	
				2014.10.1.–10.31.	14 250	
				2015.10.1.–10.31., és valamennyi ezt követő időszakban 10.1.–10.31.	14 700	
09.1104	0702 00 00		Paradicsom frissen vagy hűtve	2012.11.1.–11.30.	34 900	Mentes ⁽¹⁾ ⁽²⁾
				2013.11.1.–11.30.	36 100	
				2014.11.1.–11.30.	37 300	
				2015.11.1.–11.30., és valamennyi ezt követő időszakban 11.1.–11.30.	38 500	
09.1104	0702 00 00		Paradicsom frissen vagy hűtve	2012.12.1.–12.31.	39 450	Mentes ⁽¹⁾ ⁽²⁾
				2013.12.1.–12.31.	40 800	
				2014.12.1.–12.31.	42 150	
				2015.12.1.–12.31., és valamennyi ezt követő időszakban 12.1.–12.31.	43 500	
09.1104	0702 00 00		Paradicsom frissen vagy hűtve	2013.1.1.–1.31.	39 450	Mentes ⁽¹⁾ ⁽²⁾
				2014.1.1.–1.31.	40 800	
				2015.1.1.–1.31.	42 150	
				2016.1.1.–1.31., és valamennyi ezt követő időszakban 1.1.–1.31.	43 500	
09.1104	0702 00 00		Paradicsom frissen vagy hűtve	2013.2.1.–2.28.	39 450	Mentes ⁽¹⁾ ⁽²⁾
				2014.2.1.–2.28.	40 800	
				2015.2.1.–2.28.	42 150	
				2016.2.1.–2.29., és valamennyi ezt követő időszakban 2.1.–2.28/29.	43 500	
09.1104	0702 00 00		Paradicsom frissen vagy hűtve	2013.3.1.–3.31.	39 450	Mentes ⁽¹⁾ ⁽²⁾
				2014.3.1.–3.31.	40 800	
				2015.3.1.–3.31.	42 150	
				2016.3.1.–3.31., és valamennyi ezt követő időszakban 3.1.–3.31.	43 500	

⁽¹⁾ HL L 282., 2011.10.28., 1. o.

Tételszám	KN-kód	TARIC-alszám	Árumegnevezés	Kontingensidőszak	Kontingensmennyiség (nettó tömeg tonnában)	Kontingens vámtétele
09.1104	0702 00 00		Paradicsom frissen vagy hűtve	2013.4.1.–4.30.	20 700	Mentes ⁽¹⁾ ⁽²⁾
				2014.4.1.–4.30.	21 400	
				2015.4.1.–4.30.	22 100	
				2016.4.1.–4.30., és valamennyi ezt követő időszakban 4.1.–4.30.	22 800	
09.1104	0702 00 00		Paradicsom frissen vagy hűtve	2013.5.1.–5.31.	6 250	Mentes ⁽¹⁾ ⁽²⁾
				2014.5.1.–5.31.	6 500	
				2015.5.1.–5.31.	6 750	
				2016.5.1.–5.31., és valamennyi ezt követő időszakban 5.1.–5.31.	7 000	
09.1112 ⁽³⁾	0702 00 00		Paradicsom frissen vagy hűtve	2012.11.1.– 2013.5.31., és valamennyi ezt követő időszakban 11.1.–5.31.	28 000	Mentes ⁽¹⁾ ⁽²⁾
09.1100	0703 20 00		Fokhagyma frissen vagy hűtve	2012.10.1.–12.31.	375	Mentes
				2013.1.1.–12.31., és valamennyi ezt követő évben	1 500	
09.1137	0707 00 05		Uborka frissen vagy hűtve	2012.11.1.– 2013.5.31.	15 000	Mentes ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾
				2013.11.1.–2014.5.31.	15 450	
				2014.11.1.–2015.5.31.	15 900	
				2015.11.1.–2016.5.31.	16 350	
				2016.11.1.– 2017.5.31., és valamennyi ezt követő időszakban 11.1.–5.31.	16 800	
09.1133	0709 93 10		Cukkini frissen vagy hűtve	2012.10.1.–2013.4.20.	50 000	Mentes ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
				2013.10.1.–2014.4.20.	51 500	
				2014.10.1.–2015.4.20.	53 000	
				2015.10.1.–2016.4.20.	54 500	
				2016.10.1.–2017.4.20., és valamennyi ezt követő időszakban 10.1.–4.20.	56 000	
09.1130	0805 20 10	05	Clementine frissen	2012.11.1.–2013.2.28., és valamennyi ezt követő időszakban 11.1.–2.28/29.	175 000	Mentes ⁽¹⁾ ⁽⁶⁾
09.1118	0810 10 00		Földieper frissen	2013.4.1.–4.30., és valamennyi ezt követő időszakban 4.1.–4.30.	3 600	Mentes

Tételszám	KN-kód	TARIC-alszám	Árumegnevezés	Kontingensidőszak	Kontingensmennyiség (nettó tömeg tonnában)	Kontingens vámte- tele
09.1101	0810 10 00		Földieper frissen	2013.5.1.–5.31., és valamennyi ezt követő időszakban 5.1.–5.31.	1 000	6,4 MIN 1,2 €/100 kg/net
09.1103	1702 50 00		Vegytiszta gyümölcscukor	2012.10.1.–12.31.	150	Mentes
				2013.1.1.–12.31., és vala- mennyi ezt követő évben	600	

(¹) A mentesség a vámnak csak az értékvám részére vonatkozik.

(²) E vámkontingensen belül a WTO-ra vonatkozó európai uniós engedmények jegyzékében biztosított külön vámtétel nullára csökken, ha a belépési ár legalább 461 EUR/tonna, ami az Európai Unió és Marokkó közötti megállapodás szerinti belépési ár. Amennyiben a szállítmány belépési ára 2, 4, 6 vagy 8 %-kal alacsonyabb mint a megállapodás szerinti belépési ár, a kontingensre vonatkozó külön vámtétel egyenlő ezen megállapodás szerinti belépési ár 2, 4, 6 vagy 8 %-ával. Amennyiben a szállítmány belépési ára alacsonyabb mint a megállapodás szerinti belépési ár 92 %-a, a WTO-n belül kötelező külön vámtétel alkalmazandó.

(³) E vámkontingens havi felhasználásának 8 400 tonna nettó tömegről történő korlátozása érdekében, ezt a vámkontingenst 7 havi alvámkontingensből álló gyűjtővámkontingensként kezelik a 09.1193 tételszám alatt. A vámkontingensből származó kedvezmény kérelmezéséhez elegendő feltüntetni a 09.1193 alvámkontingens tétel-számát.

(⁴) E vámkontingensen belül a WTO-ra vonatkozó európai uniós engedmények jegyzékében biztosított külön vámtétel nullára csökken, ha a belépési ár legalább 449 EUR/tonna, ami az Európai Unió és Marokkó közötti megállapodás szerinti belépési ár. Amennyiben a szállítmány belépési ára 2, 4, 6 vagy 8 %-kal alacsonyabb mint a megállapodás szerinti belépési ár, a kontingensre vonatkozó külön vámtétel egyenlő ezen megállapodás szerinti belépési ár 2, 4, 6 vagy 8 %-ával. Amennyiben a szállítmány belépési ára alacsonyabb, mint a megállapodás szerinti belépési ár 92 %-a, a WTO-n belül kötelező külön vámtétel alkalmazandó.

(⁵) E vámkontingensen belül a WTO-ra vonatkozó európai uniós engedmények jegyzékében biztosított külön vámtétel nullára csökken, ha a belépési ár legalább:
— az Európai Unió és Marokkó közötti megállapodás szerinti 424 EUR/tonna október 1-jétől január 31-ig, valamint április 1-jétől április 20-ig,
— a február 1-jétől március 31-ig tartó időszakban a WTO szerint alkalmazandó 413 EUR/tonna, amely kedvezőbb mint a megállapodás szerinti belépési ár.
Amennyiben a szállítmány belépési ára 2, 4, 6 vagy 8 %-kal alacsonyabb mint a megállapodás szerinti belépési ár, a kontingensre vonatkozó külön vámtétel egyenlő ezen megállapodás szerinti belépési ár 2, 4, 6 vagy 8 %-ával. Amennyiben a szállítmány belépési ára alacsonyabb mint a megállapodás szerinti belépési ár 92 %-a, a WTO-n belül kötelező külön vámtétel alkalmazandó.

(⁶) E vámkontingensen belül a WTO-ra vonatkozó európai uniós engedmények jegyzékében biztosított külön vámtétel nullára csökken, ha a belépési ár legalább 484 EUR/tonna, ami az Európai Unió és Marokkó közötti megállapodás szerinti belépési ár. Amennyiben a szállítmány belépési ára 2, 4, 6 vagy 8 %-kal alacsonyabb mint a megállapodás szerinti belépési ár, a kontingensre vonatkozó külön vámtétel egyenlő ezen megállapodás szerinti belépési ár 2, 4, 6 vagy 8 %-ával. Amennyiben egy szállítmány belépési ára alacsonyabb mint a megállapodás szerinti belépési ár 92 %-a, a WTO-n belül kötelező külön vámtétel alkalmazandó.”